

PARLAMENT EUROPEJSKI

2004



2009

Komisja Rybołówstwa

PECH_PV(2005)1123_1

PROTOKÓŁ

z posiedzenia w dniu 23 listopada 2005 r., w godz. 15.00 - 18.30,
24 listopada w godz. 9.00 - 12.30

BRUKSELA

Wiceprzewodnicząca Rosa Miguélez Ramos otworzyła posiedzenie o godz. 15.00 w środę 23 listopada 2005 r.

1. Przyjęcie projektu porządku dziennego

Projekt porządku dziennego został przyjęty z następującymi zmianami:

- Postanowiono, że posiedzenie ICCAT zostanie omówione z Komisją Europejską jako punkt dodatkowy przed punktem 8.
- Postanowiono, że punkt 9 zostanie przedyskutowany przed punktem 8.

2. Zatwierdzenie protokołów posiedzeń z następujących dni:

poniedziałek, 29 sierpnia 2005 r.
wtorek, 30 sierpnia 2005 r.

środa, 14 września 2005 r.
czwartek, 15 września 2005 r.

poniedziałek, 3 października 2005 r.
wtorek, 4 października 2005 r.

Protokoły zostały przyjęte.

3. Komunikaty Przewodniczącego

- Przewodniczący Philippe Morillon zaprasza asystentów oraz członków komisji na koktajl dla uczczenia kończącego się roku 2005. Spotkanie odbędzie się we wtorek, 29 listopada o godz. 18.30 przed salą ASP 3G3.

4. Przekazanie wniosków o licencje połowowe krajom trzecim

PECH/6/28994 PR - PE360.100v01-00

* 2005/0110(CNS) COM(2005)0238 - C6-0201/2005

Sprawozdawca: Carmen Fraga Estévez

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania

Głos zabrali: Carmen Fraga Estévez (sprawozdawczyni), Giorgioli Gallizioli (Komisja Europejska) oraz Rosa Miguélez Ramos.

Decyzja: Termin składania poprawek został wyznaczony na 28 listopada 2005 r. do godz. 12.00.

5. Przegląd niektórych ograniczeń dostępu we Wspólnej Polityce Rybołówstwa (Kwadrat Szetlandzki oraz ograniczony obszar połowu gładzicy)

PECH/6/30446 PR-PE362.803v01-00

2005/2190(INI) COM(2005)0422

Sprawozdawca: Catherine Stihler

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania

Głos zabrali: Catherine Stihler (sprawozdawczyni), Albert Jan Maat, Heinz Kindermann, Ian Hudghton, Carmen Fraga Estévez, Elspeth Attwooll, Struan Stevenson, Rosa Miguélez Ramos oraz Peter Hopkins (Komisja Europejska).

Decyzja: Termin składania poprawek został wyznaczony na 8 grudnia 2005 r. do godz. 12.00.

6. Protokół do porozumienia w sprawie rybołówstwa między Unią Europejską a Republiką Seszeli

PECH/6/30417 PR-PE364.719v01-00

* 2005/0173(CNS) COM(2005)0421 - C6-0321/2005

Sprawozdawca: Philippe Morillon

- Prezentacja Komisji Europejskiej

Głos zabrali: Rosa Miguélez Ramos, Harm Koster (Komisja Europejska), Carmen

Fraga Estévez, Struan Stevenson, Heinz Kindermann oraz Elspeth Attwooll.

Decyzja: Termin składania poprawek został wyznaczony na 24 listopada do godz. 12.00.

7. Konwencja na rzecz wzmocnienia działań Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego

PECH/6/29777

PR-PE362.650v01-00

* 2005/0137(CNS) COM(2005)0325

Sprawozdawca: Duarte Freitas

- Przedstawienie przez Komisję Europejską
- Wymiana poglądów

Głos zabrali: Duarte Freitas (sprawozdawca), Roberto Cesari (Komisja Europejska) oraz José Ricardo Passos (Wydział Prawny PE).

Decyzja: Po wysłuchaniu opinii Wydziału Prawnego PE komisja zgodziła się, co do zasady, na zmianę podstawy prawnej.

7 bis. Posiedzenie ICCAT w Sewilli

Głos zabrali: Edward John Spencer (Komisja Europejska), Rosa Miguélez Ramos oraz Carmen Fraga Estévez.

8. Skutki wzrostu cen paliwa w sektorze rybołówstwa

- Wymiana poglądów z Komisją Europejską

Głos zabrali: Rosa Miguélez Ramos, Jean-Claude Cuffe (Komisja Europejska), Ian Hudghton, Duarte Freitas, Carmen Fraga Estévez, Struan Stevenson, Ioannis Gklavakis oraz Elspeth Attwooll.

9. Opinia prawna w sprawie porozumień o połowach

- Prezentacja Wydziału Prawnego Parlamentu Europejskiego

Głos zabrali: Rosa Miguélez Ramos, José Ricardo Passos (Wydział Prawny PE) oraz Carmen Fraga Estévez.

10. Prezentacja sprawozdania ETF (Konfederacja Związków Zawodowych) pt.: „Tanie bandery oraz nielegalne, niezgłoszone i nieuregulowane połowy na pełnym morzu: zalecane działania”

- Wymiana poglądów

Głos zabrali: Matthew Gianni (ETF), Elspeth Attwooll, Candela Castillo (Komisja Europejska), Carmen Fraga Estévez oraz Rosa Miguélez Ramos.

11. Posiedzenie koordynatorów

12. Platformy kobiet: rybolówstwo, hodowla oraz dywersyfikacja

PECH/6/25354

PR-PE357.540v01-00

AM-PE362.742v01-00

2004/2263(INI)

Sprawozdawca: Elspeth Attwooll
- Głosowanie (decyzja) w komisji

Głos zabrali: Elspeth Attwooll (sprawozdawczyni).

Decyzja: Projekt został przyjęty jednogłośnie.

13. Projekt rozporządzenia Rady w sprawie wspólnotowych środków finansowych na rzecz wdrażania Wspólnej Polityki Rybolówstwa i w obszarze prawa morza

PECH/6/27716

Sprawozdawca: Catherine Stihler
- Głosowanie (decyzja) w komisji

Głos zabrali: Catherine Stihler (sprawozdawczyni).

Decyzja: Projekt sprawozdania został przyjęty przy 15 głosach za, 0 głosach przeciw i 1 głosie wstrzymującym się.

14. Wkład finansowy wspólnoty w programy kontroli rybolówstwa Państw Członkowskich

PECH/6/29784

PR-PE362.625v01-00

* 2005/0136(CNS) COM(2005)0328 - C6-0273/2005

Sprawozdawca: Paulo Casaca
- Głosowanie (decyzja) w komisji

Głos zabrali: Paulo Casaca (sprawozdawca).

Decyzja: Projekt sprawozdania został przyjęty jednogłośnie.

Paulo Casaca wezwał Komisję Europejską do podjęcia odpowiednich działań mających na celu zagwarantowanie, by całkowita roczna kwota w wysokości 35 milionów euro przeznaczona na wkład wspólnoty określony w art. 1 ust. 3 omawianej propozycji była przeznaczana na wydatki lub działania wymienione obecnie w art. 4 ust. 1 lit. a - h decyzji Rady 2004/465/WE.

15. **Rybołówstwo przybrzeżne i problemy rybaków trudniących się połowami przybrzeżnymi**

PECH/6/25355
2004/2264(INI)

Sprawozdawca: Seán Ó Neachtain
- Przesłuchanie jawne

Głos zabrali: Seán Ó Neachtain (sprawozdawca), Rosa Chapela (Centro tecnológico del Mar-Fundación CETMAR, Hiszpania), dr Oliver Tully (Irish Fisheries Board, Irlandia), Dimitrios Evangelidis (Greckie Stowarzyszenie Badaczy Akwakultury, Grecja), José Manuel González Gil de Bernabé (Federación Nacional de Cofradía de Pescadores, Hiszpania), Pablo Villar Martinez (Cofradía de Pescadores San José, Hiszpania), José Gouyen (LEMAR, Francja), Frederico Fernandes Pereira (Portugalska Federacja Związków Zawodowych Sektora Rybołówstwa, Portugalia), Carmen Fraga Estévez, Elspeth Attwooll, Luis Manuel Capoulas Santos, Pedro Guerreiro, Rosa Miguélez Ramos oraz Jean-Claude Cuffe (Komisja Europejska).

16. **Powołanie sprawozdawców - decyzja w sprawie procedury**

Przedm. właśc.:

- Porozumienie w sprawie rybołówstwa WE/Gabon PSE
- Projekt rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przekazywania danych na temat wyładunków produktów rybołówstwa w Państwach Członkowskich
PECH/6/31782 - COM (2005) 566 - 2005/0223 (COD) Przewodniczący

Do zaopiniowania:

- Projekt dyrektywy Parlamentu Europejskiego oraz propozycja ustanowienia ram wspólnotowego działania w dziedzinie Polityki Ochrony Środowiska Morskiego (tzw. Marine Strategy Directive)
PECH/6/31376 - COM(2005) 505 - 2005/0211 (COD) PPE

- Komunikat Komisji skierowany do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: *Realizacja wspólnotowego programu lizbońskiego: Strategia w zakresie uproszczenia otoczenia regulacyjnego*. Przewodniczący skieruje pismo do komisji prawnej.

17. Sprawy różne

18. Termin i miejsce następnego posiedzenia:

wtorek, 29 listopada 2005 r., w godz. 15.00 - 18.30, Bruksela
czwartek, 1 grudnia 2005 r., w godz. 15.00 - 18.30, Bruksela

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
REĢISTRŠ/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Rosa Miguélez Ramos (VP) (1-2), Iles Braghetto (VP) (1-2)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
James Hugh Allister (1-2), Stavros Arnautakis (1-2), Elspeth Attwooll (1-2), Niels Busk (1), Luis Manuel Capoulas Santos (1-2), Giorgio Carollo (1), David Casa (1), Paulo Casaca (1-2), Zdzisław Kazimierz Chmielewski (1-2), Carmen Fraga Estévez (1-2), Ioannis Gklavakis (1-2), Alfred Gomolka (1-2), Pedro Guerreiro (1-2), Ian Hudghton (1-2), Heinz Kindermann (1-2), Henrik Dam Kristensen (1), Albert Jan Maat (1), Seán Ó Neachtain (1-2), Dirk Sterckx (1), Struan Stevenson (1-2), Catherine Stihler (1-2)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Dorette Corbey (1-2), Brian Crowley (2), Duarte Freitas (1-2), James Nicholson (1-2), Czesław Adam Siekierski (1)

178 (2)
Satu Hassi
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednaní (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Gallizioli, Hopkins, Koster, Cesari, Spencer, Cuff, Castillo,
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare																
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjiu sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Belardinelli</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Mergulhao</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Mordas</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Earld/Muir</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>de Carvalho</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>McGreal/Trombetta</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td>McDowll</td> </tr> </table>	PPE-DE	Belardinelli	PSE	Mergulhao	ALDE	Mordas	Verts/ALE	Earld/Muir	GUE/NGL	de Carvalho	IND/DEM		UEN	McGreal/Trombetta	NI	McDowll
PPE-DE	Belardinelli															
PSE	Mergulhao															
ALDE	Mordas															
Verts/ALE	Earld/Muir															
GUE/NGL	de Carvalho															
IND/DEM																
UEN	McGreal/Trombetta															
NI	McDowll															

Gabinete del Presidente/Kancelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõititkari hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Passos	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Comitée secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komitejas sekretariatas/ A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Rodas - Clinton - Crespo - Pardo - Sturesson	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palġis/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenten	
De Haene	

- * (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/
Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/
Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/
Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Clen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képvisező/Membru/
Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/
Pareigunas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman